

さが国際フェスタ / **パネル展示**

10月1日(土)～9日(日)

6枚 佐賀にゆかりがある偉人・有名人PRポスター
佐賀県にゆかりがある偉人について、令和3年度三神地区中学校2年生がポスターにまとめました。読み手にその人の良さが伝わるPRポスターになるように心を込めて制作しました。
【三神地区中学校英語科】

10月10日(月)～16日(日)

4枚 オイスカが続けてきたこと続けてゆくこと
国内外でのオイスカの活動を紹介
【オイスカ佐賀県推進協議会】

2枚 行こう!知ろう!ニュージーランド2022

ニュージーランドを身近に感じる展示
【Kia Ora Kiwi(キオラ・キウィ)】

10月17日(月)～23日(日)

3枚 #難民を忘れない 私たちにできること
世界の100人に1人は難民です。ウクライナ人道危機をはじめとし、AARJapanが世界で実施している難民支援の現場の写真から、思いを寄せてみませんか
【認定NPO法人 難民を助ける会 AARJapan】

3枚 JICA海外協力隊

JICA海外協力隊に関する広報、隊員OVのポスター展示
【JICAデスク佐賀】

10月24日(月)～31日(月)

4枚 塩を売って緑を買う男の挑戦
内モンゴルの砂漠緑化事業と小城市での里山再生事業の紹介
【砂漠緑化団体「オールドスの風」】

1枚 「文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教室空白地域解消推進事業 -地域日本語教室スタートアッププログラム」

今年度、3年目の採択を受けた伊万里市の日本語教室の取り組みを紹介します
【伊万里市国際交流協会】



車の場合：駐車場は中央公園横の駐車場をご利用くださいー詳しくはこちらー
電車の場合：JR武雄温泉駅から徒歩7分

※新型コロナウイルスの影響により内容の変更またはイベントを急遽中止することがあります。

SPIRAの歌ができました
2021年2月に、SPIRAの歌ができました。
ステージのフィナーレで、みんなで歌いましょう!

Free your heart of borders

1 When the sun is shining brightly
I want to wash my heart and hang it in the light
Soaking up the sun as it grows bigger
I feel so much kinder than before

こんなにいい天気ときは
心を洗濯して干したい
日にあたって膨らんで
やさしい気持ちになる

★ Free your heart of borders
Free your heart of borders
Free your heart of borders
Free, free your heart of borders

★ Free your heart of borders
Free your heart of borders
Free your heart of borders
Free, free your heart of borders

2 Everybody lives under the same sky
Birds don't know of the borders that we made
They only look at the landscapes beneath them
And navigate using memory and smell

この青空はつながっている
渡り鳥は国境を知らない
大切なのは景色の
記憶と匂い

3 Free is the wind, it knows no borders
Over the mountains, across the seas it blows
Today my cheek is brushed by the breeze
Perhaps tomorrow it brushes against yours

この爽やかな風はつながっている
風は国境を知らない
世界のどこかで
誰かの頬を撫でている

4 On this really tiny planet
Why did we start making all these borders?
Why do we always fight with one another?
Are we not all, all the same inside?

こんなに小さな地球に
誰が国境を作ったのだろう
どうしていつも争うのだろう
みんな、みんな同じなのに

5 I close my eyes and see children crying
I close my eyes and see children hand in hand
I close my eyes and see children laughing
And altogether, we start walking hand in hand

目をつむると子どもが泣いている
目をつむると子どもが手をつないでいる
目をつむると子どもが笑っている
一緒に、手をとって歩き出そう

職員や県内在住の外国人で歌う様子をこちらから二次元コードからご覧いただけます。



世界を感じる1ヶ月

SPIRAさが国際フェスタ月間

2022/10/1(土) ▶ 10/31(月)

場所 まちなか広場(メインステージ) / 中央公園
武雄市武雄町大字富岡202

トークショー
パーソナリティー ばぐーす長谷川さん
※FM佐賀BAGUS MUSIC 毎週火曜日20時放送

高橋義希
サガン・吹奏楽部・オフィサー

Main Event in 武雄

10/30(日) 11:00～16:00

ステージプログラム 会場 まちなか広場(メインステージ)

11:00 オープニングセレモニー
11:10 アフリカン太鼓ジャンベの演奏(牛津高校ジャンベ部)
11:25 日本の伝統楽器お箏の演奏[箏曲穂波会&小城こども箏教室]
11:45 海外研修生による母国紹介・歌・踊り[オイスカ佐賀県推進協議会]
12:00 太極拳演武[武雄市武術太極拳協会]
12:15 ネパールのダンス[佐賀女子短期大学]
12:30 ベルギー音楽[リチャリー]
13:25 インドネシアのダンス[佐賀女子短期大学]
13:45 高橋義希SROのトークショー[サガン鳥栖]
14:25 Zumba Dance[Phillipino dance groupさん]
14:45 インドネシアのダンス[PPI Saga]
15:05 YOSAKOI踊りの披露[Happy Yosakoi Saga(はぴよさ)]
15:30 柄崎太鼓の演奏[柄崎太鼓]
15:55 Free your heart of borders (SPIRA Original Song)[SPIRAスタッフ一同]
16:00 閉会セレモニー

YOSAKOI
studying Japanese

ハロウィンイベント 同時開催
スタンプラリーで5個集めてステキな商品を手に入れよう! 仮装してきてね!

主催 公益財団法人佐賀県国際交流協会(SPIRA) 共催 武雄市 後援 佐賀県・JICA九州・武雄市教育委員会・武雄商工会議所・武雄市商工会

お問い合わせ SPIRA 〒840-0826 佐賀県佐賀市白山2-1-12 佐賀商工ビル1F TEL: 0952-25-7921 E-mail: info@spira.or.jp

イベントはホームページ・Facebookをチェック!
HOME PAGE www.spira.or.jp Facebook www.facebook.com/spira.saga/

※新型コロナウイルスの影響により内容の変更またはイベントを急遽中止することがあります。

SPIRA SAGA INTERNATIONAL FESTA 2022

2022年
10月30日(日)
11:00▶16:00

メインイベントブース参加一覧!

【場所】武雄中央公園

※出店内容は、当日変更になる場合もあります。

たべる Food



ICE-T
ICE-Tメンバーによる多国籍料理ブース
インドカレー・パクソ(インドネシア)・香港ワッフル など



COMOESTA
ペルー・ラテン料理
チョリソ・タコス・かき氷



HALAL FOOD
(ハラールフード)
チキンカレー、ライス、パラダ(パン)
ハラール食品販売

良質計画
マイルドヴィーガン珈琲・
ヴィーガンクッキー・アーモンド
珈琲フィナンシェ・ヴィーガン
ラーメン・豆腐ミート・みかん
チップス・しいたけチップス・出
汁・アロマオイル・山川みかん
(収穫次第)



九州台日文化交流会
台湾
粽子(チマキ)、魯肉飯(ルーロー
ハン)、ピーフン、ウーロン茶



**認定NPO法人
地球市民の会**
スリランカの家庭料理とタピオカ等



Mabuhay
フィリピン料理(アドボ、アフ
ターダー、パンとチップス)



九州台湾同郷会
台湾
台湾ちまき、お茶煮玉子、お茶



松風堂本舗
日本
飲食(コーヒー、抹茶)、武雄銘
菓、松風、丸ぼうろ



佐賀女子短期大学
ミャンマー
マンマースイーツ



お茶の焙野園
日本
焙野茶、焙野和紅茶等の試飲、販売



HAPA
アメリカ
BBQ、タコス、スペアリブ、チキン



Da lader
イタリア
ダ・ヤードル
ピザ・ピアディーナ



good
アメリカ
カフェ(ドリップコーヒー、ラテ、
カプチーノ)、軽食(カレー)



たいしの家
タイ
タイ料理



九州龍谷短期大学
パサルたっぷり ガパオライス
鶏肉とトマトカレー チェッターピン
ココナツ団子 カノムトム など



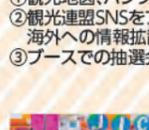
PR Promotion



ウクライナ緊急募金
500万人以上の子どもが
今すぐの人道支援を必要としています



佐賀県ユニセフ協会
「ユニセフ広報」「パネル展示」



**認定NPO法人
AARJapan**
AARJapanが世界各地で実施
している難民支援、障がい者支
援、地雷対策や水衛生事業等
について理解を深められるよう、
展示やワークショップ、グッズ販
売のコーナーを設置します。



JICAデスク佐賀
JICA海外協力隊広報パネル・
チラシ展示・応募相談・SDGs
関連パネル展示



**特定非営利活動法人
愛未来**
①フェアトレードの紹介と商品
の販売
②ワンコイン(500円) 寄付の
お札にキリティアイスまたは
はノニアイスをプレゼント



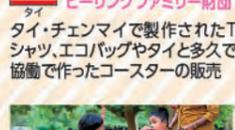
SAGA2024実行委員会
SAGA2024 国スポ・全障スポ
PRブース



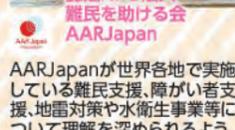
**オイスカ
佐賀県推進協議会**
パネルで団体PR
研修生が育てた農産物(野菜・
米・ジャム等)販売



佐賀地区中国学生会
①中国結び販売
②中国の縁起物の販売
③扇子の上に題字体験



**伊万里市・
伊万里市国際交流協会・
伊万里市日中友好協会**
伊万里焼き(やきもの)の販売



**認定NPO法人
AARJapan**
AARJapanが世界各地で実施
している難民支援、障がい者支
援、地雷対策や水衛生事業等
について理解を深められるよう、
展示やワークショップ、グッズ販
売のコーナーを設置します。



JAKONCH
(韓国) 韓国
一コマ漫画作品の展示。
希望者の似顔絵制作(有料)
オリジナルグッズ販売



佐賀県EU協会
事業説明、ヨーロッパ菓子販売



**特定非営利活動法人
愛未来**
①フェアトレードの紹介と商品
の販売
②ワンコイン(500円) 寄付の
お札にキリティアイスまたは
はノニアイスをプレゼント



SPIRA/スパイラ
(佐賀県国際交流協会)
SPIRA(スパイラ)の事業紹介



買う Shop



佐賀地区中国学生会
①中国結び販売
②中国の縁起物の販売
③扇子の上に題字体験



**伊万里市・
伊万里市国際交流協会・
伊万里市日中友好協会**
伊万里焼き(やきもの)の販売



**認定NPO法人
AARJapan**
AARJapanが世界各地で実施
している難民支援、障がい者支
援、地雷対策や水衛生事業等
について理解を深められるよう、
展示やワークショップ、グッズ販
売のコーナーを設置します。



JAKONCH
(韓国) 韓国
一コマ漫画作品の展示。
希望者の似顔絵制作(有料)
オリジナルグッズ販売



佐賀県EU協会
事業説明、ヨーロッパ菓子販売



**特定非営利活動法人
愛未来**
①フェアトレードの紹介と商品
の販売
②ワンコイン(500円) 寄付の
お札にキリティアイスまたは
はノニアイスをプレゼント

ハロウィンイベントの
スタートとゴールは
SPIRAブースです。
ここでスタンプカードを
もらってね!

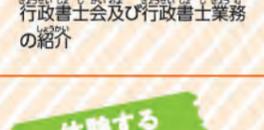
**相談
Consultation**



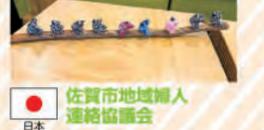
佐賀県弁護士会
外国人無料相談



佐賀県行政書士会
国際関連業務(在留資格等)の
相談
行政書士会及び行政書士業務
の紹介



**体験する
Experience**



**佐賀市地域婦人
連絡協議会**
日本
小物作り



佐賀県IYEO
(佐賀県青年国際交流機構)
アポリジニドットアート体験、
歌、ゲーム、マザーグース体験、
バイリンガル絵本読み聞かせ



佐賀県国際課
異文化体験
~様々な国の文化を体験しよう~



**佐賀女子短期大学
学生ボランティア部**
防災グッズの紹介、携帯ホワイ
トボード作成など

月間イベント カレンダー Monthly Event Calendar

当日は、マスクを忘れずに!!
検温・手指消毒へのご協力をお願いします♪

掲載されているイベント内容は予告なく変更される場合があります。

佐賀市 スリランカカレー料理&フェアトレード教室
各回 9:30~14:30

スリランカカレー料理を作りフェアトレードにつ
いて一緒に考える。
お申込み
参加費 2,000円
場所 2日 久保田公民館
16日 アバンセ
23日 春日公民館

特定非営利活動法人 愛未来 竹下 敦子
☎ 0952-68-4162 ✉ npo.aimirai@gmail.com

佐賀市 第7回SPIRAスピーチコンテスト
9日(日) 13:00~17:00

SPIRAでは毎年、多文化共生による地域づくりの
推進を図ることを目的に、日本語スピーチコンテ
ストを開催しています。

場所 エスプラッツホール
問 佐賀県国際交流協会 SPIRA
☎ 0952-25-7921
✉ info@spira.or.jp

伊万里市 日本語教室 [Awesome IMARI]
9日(日) 14:00~15:30

今回はATMの使い方、振込及び海外送金の方法
について学ぶ。

場所 生涯学習センター第3学習室
問 伊万里市まちづくり課 章 潔
☎ 0955-22-7046
✉ machizukuri@city.imari.lg.jp

**伊万里市 20日 ZOOMミーティングの使い方について
21日 「生活者としての外国人」に対する
日本語教育の目的・目標**

20日(木)・21日(金) 18:30~19:30

場所 20日 市民活動センター
21日 オンライン(ZOOM)開催
参加料 無料

問 伊万里市まちづくり課 章 潔
☎ 0955-22-7046
✉ machizukuri@city.imari.lg.jp

ミーティングID
673 445 01637
パスコード
12345

佐賀市 JICA海外協力隊ナビ
16日(日) 10:00~11:00

隊員OVによるイベント。JICA海外協力隊広報。
応募相談。

場所 国際交流プラザ
定員 10名

問 JICA九州(JICAデスク佐賀) 石川 洸
☎ 0952-25-7921
✉ jicadpd-desk-sagaken@jica.go.jp

佐賀市 つくってたべて国際交流だよ
8日(土) 10:00~14:00

ミャンマーの研修生に料理を教わります。

場所 国際交流プラザ 調理室
定員 8名 参加費 1,500円

問 オイスカ佐賀県推進協議会 樋口 伊都
☎ 090-9583-1732
✉ itsu1732@docomo.ne.jp

**佐賀市 ~薬膳料理を楽しもう~
夏の疲れをとりましょう!**

1日(土) 10:00~13:00

湯品四神湯、レンコン炒め、夏目の黒糖ケーキ
場所 アバンセ3階調理室
参加料 1,000円/人

問 佐賀市国際交流協会 馬場 三佳
☎ 0952-29-0322

